

Agencia de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale a  
Republicii Moldova



**Buletin Oficial  
de Proprietate Industrială**

**Official Journal  
on Industrial Property**

**RAPORT ANUAL  
ANUAL REPORT**

**1996**

Chișinău 1997

**AGGPI**

3.000.3  
A-24

REPUBLICA MOLDOVA

AGENȚIA DE STAT PENTRU PROTECȚIA PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE

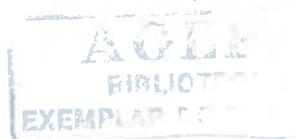
AGEPI

RAPORT ANUAL

1996

Chișinău, 1997

6581



CĂTRE CITITORI.....	3
К ЧИТАТЕЛЯМ	
I. STRUCTURA ȘI ATRIBUȚIILE AGEPI.....	5
СТРУКТУРА И ФУНКЦИИ АГЕПИ	
II. ACTIVITATEA ÎN DOMENIUL ÎNREGISTRĂRII.....	7
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ РЕГИСТРАЦИИ	
III. ELABORAREA ACTELOR NORMATIVE.....	9
НОРМАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	
IV. ACTIVITATEA INFORMAȚIONALĂ.....	9
ИНФОРМАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	
V. COMPUTERIZAREA PROCESELOR TEHNOLOGICE ȘI INFORMAȚIONALE.....	13
КОМПЬЮТЕРИЗАЦИЯ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ И ИНФОРМАЦИОННЫХ ПРОЦЕССОВ	
VI. PREGĂTIREA CADRELOR ÎN DOMENIUL PROTECȚIEI PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE.....	14
ПОДГОТОВКА КАДРОВ В ОБЛАСТИ ОХРАНЫ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ	
VII. ACTIVITATEA DE COLABORARE ȘI COOPERARE INTERNAȚIONALĂ... 15	
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ И КООПЕРАЦИИ	
VIII. EDIȚII AGEPI.....	18
ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ АГЕПИ	
IX. ANALIZA STATISTICĂ.....	19
СТАТИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ	



## Către cititori

### К читателям

*Informația, care vă este prezentată în următoarele pagini, are ca scop formarea unei imagini a activităților din domeniul protecției proprietății industriale în Republica Moldova în al patrulea an de la înființarea AGEPI. Bineînțeles, cele mai grăitoare sunt cifrele și nu spusele, dar dat fiind faptul cât de diversă este clientela Agenției, comentariile, sperăm, vor întregi acest tablou.*

*Țin să menționez că anul 1996 s-a făcut remarcat prin două evenimente importante. Primul este intrarea în vigoare a legilor privind brevetele de invenție și protecția mărcilor și a denumirilor de origine. Al doilea — ieșirea inventatorilor din Republica Moldova pe arena internațională, prin recunoașterea lor la cele mai prestigioase foruri.*

*Avem siguranța că formarea cadrului legislativ și eficiența lui au dus la sporirea solicitărilor de protecție și promovarea rezultatelor creației intelectuale pe piață.*

*Protecția proprietății industriale este unul din elementele-cheie ale infrastructurii economiei bazate pe proprietate privată și libertate de opțiune. De aceea activitățile vizate nu numai că asigură posibilități interne pentru favorizarea inventatorilor și a agenților economici în baza inovațiilor și a produselor competitive, de marcă, dar și facilitează exportul lor, comercializarea rezultatelor cercetărilor și elaborărilor tehnico-științifice. În acest scop, sistemul național se integrează în cel internațional prin toate acțiunile posibile.*

*Представленная ниже информация ставит перед собой задачу отразить деятельность по охране промышленной собственности в Республике Молдова спустя четыре года после образования AGEPI. Несомненно убедительнее всего не слова, а цифры, однако учитывая разнообразие круга пользователей услугами нашего Агентства, комментарии, надеемся дополнят общую картину.*

*Хочется подчеркнуть, что 1996 год ознаменовался двумя важными событиями: во-первых вступлением в силу Закона о патентах на изобретения и Закона о товарных знаках и наименованиях мест происхождения товаров, во-вторых, выходом изобретателей Республики Молдова на мировую арену и признанием их достижений на самых престижных форумах.*

*Нет сомнений, что создание законодательной базы и ее действенность привели к росту числа заявок на различные объекты промышленной собственности и продвижению на рынок плодов интеллектуального творчества.*

*Охрана промышленной собственности является собой один из ключевых элементов экономики, основанной на частной собственности и свободе выбора при цивилизованном правовом регулировании. Вот почему AGEPI не только создает внутренние условия для успешной деятельности изобретателей и экономических агентов на основе новшеств для создания конкурентноспособной продукции, но и способствует экспорту последних, превращению в товар научно-исследовательских и технологических разработок. С этой целью национальная охранная система интегрируется с международной всеми доступными путями.*

*Agenția publică sistematic atâta informația oficială, cât și cea mai diversă informație auxiliară, pregătește specialiști în domeniu, pune la dispoziția solicitanților vastele fonduri ale bibliotecii și bazele de date, prestează toate serviciile necesare, consultă, arbitrează, elaborează contracte, editează literatură de specialitate, organizează seminare, simpozioane, expoziții.*

*Aceste acțiuni reflectă și organismul Agenției, care activează în condiții de autonomie financiară. Anul 1996 a fost marcat și prin perfecționarea structurii organizatorice, a calificării personalului Agenției și întinerirea lui.*

*Este evident faptul că progresul sistemului de protecție a proprietății industriale rezultă și din cooperarea și colaborarea cu diferite organe guvernamentale, ministere, asociații profesioniste, mandatar, organizații internaționale și oficii naționale de specialitate, persoane particulare. Din partea Agenției le aducem tuturor mulțumiri și adâncă noastră recunoștință pentru aportul lor.*

*Colectivul Agenției speră că în viitor se va bucura de și mai multă atenție din partea organelor superioare de stat și va avea posibilitatea de a satisface la un nivel mai înalt cerințele societății în domeniu.*

*Агентство систематически публикует как официальную информацию, так и различные виды вспомогательной, готовит специалистов-патентоведов, предоставляет желающим обширные библиотечные фонды и базы данных, оказывает все необходимые услуги, консультирует, выступает в роли арбитра, разрабатывает рекомендации для составления договоров, издает специальную литературу, организует семинары, симпозиумы, выставки.*

*Эта разнообразная деятельность находит отражение в структуре Агентства, недавно перешедшего на самофинансирование. В 1996 году продолжилось совершенствование его организационного строения, повышение квалификации кадров, их омоложение.*

*Очевиден тот факт, что прогресс в системе охраны промышленной собственности является результатом сотрудничества и взаимодействия с государственными органами, министерствами, профессиональными объединениями, патентными поверенными, международными организациями и национальными патентными ведомствами, частными лицами. От имени Агентства высказываю всем им нашу глубокую благодарность и признательность.*

*Коллектив АГЕПИ надеется в будущем на еще большее внимание со стороны вышестоящих государственных органов и на возможность еще полнее удовлетворять запросы общества в сфере своей деятельности.*

*Eugen Stașcov  
Director General*

## I. STRUCTURA ȘI ATRIBUȚIILE AGEPI

AGEPI își desfășoară activitatea ca organ guvernamental de specialitate, cu autoritate unică pe teritoriul Republicii Moldova în asigurarea protecției proprietății industriale, în conformitate cu legislația națională în domeniu și cu prevederile convențiilor și tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte.

Agenția elaborează și supune spre aprobare Guvernului strategia dezvoltării protecției proprietății industriale în Republica Moldova și aplică politica în domeniu.

Atribuțiile specifice ale AGEPI destinate realizării obiectului său de activitate sunt:

- organizează și gestionează sistemul de protecție a proprietății industriale în conformitate cu legislația Republicii Moldova și acordurile internaționale la care Republica Moldova este parte;
- elaborează propuneri întru perfecționarea sistemului de protecție a proprietății industriale și exercită controlul asupra respectării legislației în domeniu;
- stabilește în modul reglementar relații cu țările lumii în domeniul protecției proprietății industriale, studiază și aplică experiența mondială în domeniu;
- eliberează în numele statului titluri de protecție;
- recepționează și supune examinării cererile privind eliberarea titlurilor de protecție pentru obiectele proprietății industriale;
- înregistrează contractele de cesiune și licență;
- gestionează registrele naționale de cereri și titluri de protecție acordate pentru invenții, noi soiuri de plante și rase de animale, mărci de produse și servicii, denumiri de origine a produselor, desene și modele industriale, modele de utilitate, topografii ale circuitelor integrate, alte obiecte ale proprietății industriale;
- atestează mandatarii autorizați;
- administrează, completează, păstrează, și utilizează baza de date în domeniul proprietății industriale;
- asigură accesul persoanelor interesate la bazele de date naționale și străine în domeniul protecției proprietății industriale;

## I. СТРУКТУРА И ФУНКЦИИ АГЕПИ

AGEPI осуществляет государственную политику на территории Республики Молдова в области охраны промышленной собственности в соответствии с национальным законодательством и международными договорами и соглашениями, участницей которых является Республика Молдова.

Агентство разрабатывает и выносит на решение Правительства стратегию охраны промышленной собственности в Республике Молдова.

Основные функции, которые выполняет АГЕПИ для осуществления своей деятельности:

- создание системы охраны промышленной собственности и управление ею в соответствии с законодательством Республики Молдова и международными соглашениями, участницей которых является Республика Молдова;
- разработка предложений по совершенствованию системы охраны промышленной собственности и осуществление контроля за соблюдением законодательства в данной области;
- осуществление в установленном порядке связей с зарубежными странами по вопросам охраны промышленной собственности, изучение и использование зарубежного опыта по этим вопросам;
- выдача от имени государства охранных документов;
- принятие и рассмотрение заявок на выдачу охранных документов на объекты промышленной собственности;
- регистрация договоров на передачу прав и лицензионных договоров;
- ведение национальных регистров заявок и охранных документов, выдаваемых на изобретения, товарные знаки, наименования мест происхождения товаров, промышленные рисунки и модели, полезные модели, топографии интегральных микросхем, новые сорта растений и породы животных, другие объекты промышленной собственности;
- проведение аттестации патентных поверенных;
- создание, пополнение, хранение и использование базы данных в области охраны промышленной собственности;
- обеспечение доступа потребителей к иностранным и национальным базам

- editează Buletinul Oficial de Proprietate Industrială;
- organizează instruirea și reciclarea cadrelor în domeniul proprietății industriale prin intermediul cursurilor, seminarelor, concursurilor și altor mijloace;
- organizează activitatea Comisiei de Apel pentru examinarea contestațiilor legate de protecția proprietății industriale;
- efectuează, la cerere, examinarea obiectelor proprietății industriale;
- controlează corectitudinea calculului de evaluare a proprietății industriale, efectuate de specialiștii de la întreprinderi și organizații;
- acordă asistență în domeniul proprietății industriale întreprinderilor și organizațiilor din Republica Moldova.

Pentru îndeplinirea atribuțiilor sus-enumerate în cadrul Agenției au fost create subdiviziuni corespunzătoare. Structura Agenției este prezentată în figura 1.

- данных в области охраны промышленной собственности;
- издание Официального Бюлетеня Промышленной Собственности;
  - организация подготовки и переподготовки кадров в области промышленной собственности путем проведения курсов, семинаров, конкурсов или иными средствами;
  - организация работы Апелляционной комиссии для рассмотрения протестов, связанных с охраной промышленной собственности;
  - проведение по ходатайству заявителей экспертизы объектов промышленной собственности;
  - проверка достоверности оценки промышленной собственности, выполненной специалистами предприятий и организаций;
  - оказание услуг по охране промышленной собственности предприятиям и организациям Республики Молдова.

Для реализации вышеперечисленных функций и задач в Агентстве созданы соответствующие подразделения. Структура Агентства представлена на рисунке 1.

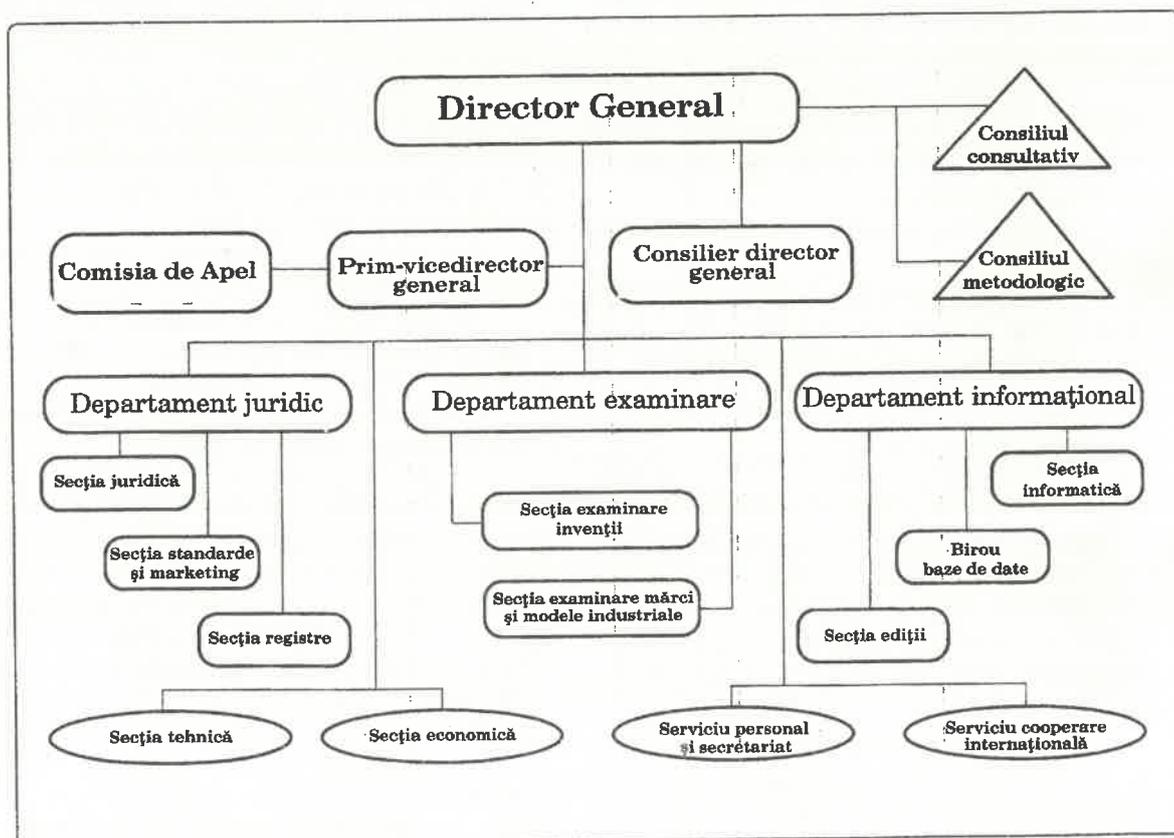


Fig. 1

## II. ACTIVITATEA ÎN DOMENIUL ÎNREGISTRĂRII

### a) Cereri de brevet de invenție și eliberarea brevetelor

În anul 1996 au fost depuse 424 (1995 - 299) cereri de brevet de invenție. În raport cu anul precedent numărul cererilor de brevet a crescut cu 42%. Solicitanții naționali au depus 289 (1995 - 270) cereri, iar solicitanții străini 135 (1995 - 29) cereri, 128 dintre care sunt cereri PCT. Numărul cererilor depuse de solicitanții naționali a crescut doar cu 7%, în comparație cu anul 1995, în timp ce numărul cererilor depuse de solicitanții străini a crescut considerabil - cu 366%.

Au fost eliberate 235 (1995 - 227) brevete de invenție. În raport cu anul trecut numărul brevetelor de invenție eliberate, practic, nu s-a schimbat.

Solicitanților naționali le-au fost eliberate 163 (1995 - 124) brevete de invenție, iar solicitanților străini 72 (1995 - 103).

### b) Cereri de înregistrare a modelelor de utilitate și eliberarea certificatelor

În anul 1996 au fost depuse 9 (1995 - 6) cereri de înregistrare a modelelor de utilitate, 8 dintre care - de solicitanții naționali. Solicitanții străini au depus o singură cerere.

Au fost eliberate 4 certificate - toate solicitanților naționali.

### c) Cereri de înregistrare a mărcilor și eliberarea certificatelor

În anul 1996 au fost depuse 1029 (1995 - 765) cereri de înregistrare a mărcilor. Față de anul 1995 numărul cererilor naționale a crescut de la 305 (1995) la 509, iar numărul cererilor străine a crescut de la 460 (1995) la 520.

Numărul cererilor, depuse în anul 1996 în conformitate cu Aranjamentul de la Madrid, a crescut de la 1889 (1995) la 2355.

Au fost eliberate 1969 (1995 - 1581) certificate de înregistrare a mărcilor, dintre care solicitanților naționali 120 (1995 - 75) și solicitanților străini 1849 (1995 - 1506).

### d) Cereri de înregistrare a designului și eliberarea certificatelor

În anul 1996 au fost depuse 42 (1995 - 10) cereri de înregistrare. Solicitanții naționali au depus 35 cereri (1995 - 9), iar solicitanții străini 7 (1995 - 1).

## II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ РЕГИСТРАЦИИ

### a) Заявки на изобретения и выдача патентов

В 1996 г. подано 424 (1995 - 299) заявки на изобретения. По сравнению с прошлым годом количество поданных заявок возросло на 42%. Национальными заявителями подано 289 (1995 - 270) заявок, иностранными заявителями 135 (1995 - 29) заявок, из которых 128 с использованием процедуры PCT. Количество поданных заявок национальными заявителями по сравнению с прошлым годом возросло всего на 7%, в то же время существенно возросло количество заявок поданных иностранными заявителями - на 366%.

По сравнению с прошлым годом количество выданных патентов практически не изменилось и составило 235 (1995 - 227) патентов. Национальным заявителям было выдано 163 (1995 - 124) патента, иностранным - 72 (1995 - 103).

### b) Заявки на полезные модели и выдача свидетельств

В 1996 г. подано 9 (1995 - 6) заявок, из которых 8 принадлежат национальным заявителям. Иностранцами заявителями была подана только одна заявка.

Все 4 выданных свидетельства принадлежат национальным заявителям.

### в) Заявки на регистрацию товарных знаков и выдача свидетельств

В 1996 г. подано 1029 (1995 - 765) заявок. Количество национальных заявок при этом возросло с 305 (1995) до 509, а число иностранных заявок с 460 (1995) до 520.

Количество заявок, поданных в соответствии с Мадридским Соглашением в 1996 году, возросло с 1889 (1995) до 2355.

В 1996 году было выдано 1969 (1995 - 1581) свидетельств о регистрации товарных знаков, из которых национальным заявителям 120 (1995 - 75), иностранным 1849 (1995 - 1506).

### г) Заявки на промышленные рисунки/ модели и выдача свидетельств

В течение 1996 г. подано 42 (1995 - 10) заявки, из них национальными заявителями 35 (1995 - 9) заявок, иностранными 7 (1995 - 1).

În conformitate cu Aranjamentul de la Haga au fost depuse 362 (1995 - 329) cereri.

Au fost eliberate 9 (1995 - 21) certificate, dintre care 6 solicitanților naționali și 3 solicitanților străini.

### e) Înregistrarea contractelor de licență și cesiune

În anul 1996 au fost înregistrate 5 contracte de licență referitor la invenții, 1 - la mărci și 28 contracte de cesiune a drepturilor asupra mărcilor.

Au fost înregistrate 4 cesiuni referitor la invenții și 1 - referitor la modele de utilitate.

Количество поданных заявок в соответствии с Гаагским Соглашением составило 362 (1995 - 329).

В 1996 году было выдано 9 (1995 - 21) свидетельств, 6 из которых национальным заявителям и 3 иностранным.

### д) Регистрация лицензионных договоров и уступка прав

В 1996 году было зарегистрировано 5 лицензионных договоров на изобретения, 1 - на товарный знак и 28 договоров о переуступке прав на товарные знаки.

Была зарегистрирована уступка прав на 4 изобретения, и 1 полезную модель.



*Salonul internațional pentru tineret "Inventică — creativitate — inovare", organizat de AGEPI în colaborare cu Asociația tinerilor inventatori din Republica Moldova.*

*Ceremonia de inaugurare și premiarea învingătorilor.  
Chișinău, octombrie 1996*

### III. ELABORAREA ACTELOR NORMATIVE

În activitatea de perfecționare continuă a legislației AGEPI a elaborat și a aprobat o serie de acte normative privind relațiile de drept în domeniul proprietății industriale.

Pe lângă legile adoptate în 1995 - nr.461 privind brevetele de invenție și nr. 588 privind mărcile și denumirile de origine a produselor, în 1996 au fost adoptate Legea privind protecția soiurilor de plante (nr. 915-XIII), adoptată la 11 iulie și publicată la 28 noiembrie și Legea privind protecția desenelor și modelelor industriale (nr. 991-XIII), adoptată la 15 octombrie 1996 și intrată în vigoare la 13 februarie 1997.

Totodată au fost elaborate mai multe propuneri de modificări și completări legislative, care au fost ulterior adoptate, în special - modificări și completări la Codul penal și Codul cu privire la contravențiile administrative.

În această perioadă a fost elaborat Statutul Agenției de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale a Republicii Moldova ca întreprindere de stat, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.743 din 31 decembrie 1996.

În scopul perfecționării cadrului legislativ în domeniul proprietății industriale, AGEPI a perfectat următoarele proiecte de legi:

- privind modelele de utilitate;
- privind topografia circuitelor integrate;
- privind prevenirea concurenței neloiale.

Plus la aceasta, au fost elaborate proiectele următoarelor acte normative:

- Regulamentul Arbitrajului specializat;
- Regulamentul privind secretul comercial în AGEPI;
- Regulamentul privind înregistrarea contractelor de licență.

### IV. ACTIVITATEA INFORMAȚIONALĂ

Ediția oficială specializată în domeniul proprietății industriale este "Buletinul Oficial de Proprietate Industrială" (BOPI), care conține informație despre invenții, modele de utilitate, desene și modele industriale și mărci, înregistrate în Republica Moldova, toate actele legislative și normative în domeniul proprietății industriale, toate modificările în statutul juridic al obiectelor de proprietate industrială, date privind completarea fondului specializat al Bibliotecii AGEPI.

### III. НОРМАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

В процессе активизации развития и усовершенствования законодательства Агентством разработан и утвержден ряд нормативных документов, касающихся юридических отношений в области промышленной собственности.

Так, наряду с принятыми в 1995 г. законами — О патентах на изобретения и О товарных знаках и наименованиях мест происхождения товаров, 11 июля 1996 г. был принят (опубликован 28 ноября 1996) Закон об охране сортов растений, Закон об охране промышленных рисунков и моделей принят 15 октября 1996г. и вступил в силу 13 февраля 1997 г.

Наряду с этим разработаны многочисленные предложения по изменению и дополнению действующего законодательства, которые были включены в принятые законы и особенно в перечень изменений и дополнений к Уголовному Кодексу и Кодексу об административных нарушениях.

В 1996 году разработан новый Устав Агентства — Государственного Предприятия по Охране Промышленной Собственности Республики Молдова, утвержденный Решением Правительства № 743 от 31 декабря 1996 г.

С целью усовершенствования законодательства в области промышленной собственности AGEPI подготовило следующие проекты законов:

- о полезных моделях;
- о топографии интегральных микросхем;
- о недобросовестной конкуренции.

Кроме того разработаны проекты следующих нормативных актов:

- Положение об Арбитраже в области промышленной собственности;
- Положение о коммерческой тайне в AGEPI;
- Положение о регистрации лицензионных договоров.

### IV. ИНФОРМАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Официальным изданием в области промышленной собственности Республики Молдова является "Buletinul Oficial de Proprietate Industrială" (BOPI), содержащий информацию о зарегистрированных в Республике Молдова изобретениях, полезных моделях, товарных знаках, промышленных рисунках и моделях, все законодательные и нормативные акты в области промышленной собственности, все изменения в юридическом статусе охраняемых объектов, сведения о новых поступлениях в библиотеку AGEPI.



*Seminarul "Aspecte practice privind brevetarea invențiilor și înregistrarea mărcilor prin procedura unor convenții în domeniul proprietății industriale". Lectorii OMPI (de la stânga la dreapta): Vitali Trusov, Mark Robinson, Salvatore Di Palma (al patrulea din stânga).*

*Chișinău, octombrie 1996*

În anul 1996 s-au întreprins măsuri eficiente de îmbunătățire a structurii, stilului și conținutului Buletinului Oficial de Proprietate Industrială.

În acest context, începând cu numărul 6 al BOPI, a fost inaugurat un nou compartiment intitulat "Dreptul de autor și drepturi conexe", care întrunește materialele privind diverse aspecte din acest domeniu: acte legislative, normative, puncte de vedere, schimb de experiență etc.

La o serie de compartimente s-au introdus rubrici noi, cum ar fi de exemplu: "Lista brevetelor de invenție eliberate", "Lista cererilor de brevet de invenție retrase", "Lista mărcilor reinnoite" ș.a.

De la 1 decembrie 1996, s-a pus în aplicare Norma ST.60 OMPI "Recomandări privind datele bibliografice referitoare la mărci", acestea din urmă prezentându-se în conformitate cu noile coduri din trei cifre.

Din numărul șase al BOPI titlurile invențiilor se publică și în limba engleză.

S-a modificat esențial conținutul compartimentelor: "Modificări intervenite în statutul juridic al obiectelor de proprietate industrială", "Materiale de informare și documentare din domeniul proprietății industriale", "Informație internațională", extinzându-se tematica materialelor și perfecționându-li-se calitatea.

În anul 1996 revista inventatorilor și cercetătorilor "Intellectus" și-a schimbat esențial imaginea, avându-se în vedere designul copertei, conținutul și problematica articolelor, ținuta grafică.

Fondul Bibliotecii AGEPI a continuat să se completeze cu literatură și documente spe-

В 1996 году приняты существенные меры по усовершенствованию структуры, стилистики и содержания бюллетеня. Начиная с 6-го номера, в ВОПИ открыт новый раздел "Авторское право и смежные права", который включает материалы, касающиеся этой области: законодательные акты, нормативные документы, разные точки зрения по вопросам интеллектуальной собственности, обмен опытом и др. Открылись новые рубрики, например: "Систематический указатель номеров патентов", "Список отозванных заявок на изобретения", "Список продленных товарных знаков" и др.

С 1 декабря 1996 был введен в действие международный стандарт — СТ.60 ВОИС "Рекомендации, касающиеся библиографических данных, связанных с товарными знаками", согласно которому при публикации библиографических данных должны использоваться новые коды из трех цифр.

Начиная с 6-го номера ВОПИ названия изобретений публикуются и на английском языке.

Существенно улучшилось содержание разделов: "Изменения в юридическом статусе заявок и охраняемых документов", "Информационные материалы из области промышленной собственности", "Международная информация", расширился круг представленной информации, а также улучшилось ее качество.

В 1996 году коренным образом изменилось содержание журнала изобретателей и исследователей "INTELLECTUS", изменился титульный лист, содержание и тематика статей, форма подачи материала.

Хранилищем национальной коллекции описаний изобретений Республики Молдова является библиотека AGEPI. Ее фонд комплектуется изданиями по всем аспектам промышленной собственности и инновационной деятельности и предназначен как для обслуживания экспертов, так и всех заинтересованных лиц. Услугами библиотеки AGEPI пользуются изобретатели, работники информационных и патентных служб предприятий, патентные поверенные, ученые, студенты, дизайнеры и другие специалисты. Их вниманию предлагаются коллекции национальных охраняемых документов, представленные для всеобщего ознакомления, национальные заявки на выдачу патентов на изобретения и свидетельств на регистрацию полезных моделей, справочно-информационная литература. В библиотеке проводятся консультации и осуществляется выдача

cializate în domeniul protecției proprietății industriale, destinate experților, altor persoane interesate. Au fost primite discuri optice CD-ROM, conținând colecții din Austria, Germania, Statele Unite ale Americii, Japonia, Elveția, de la Organizația Mondială de Proprietate Intelectuală (OMPI) și Oficiul European de Brevete (OEB).

Plus la aceasta, Biblioteca mai are colecții de mărci pe discuri optice - ROMARIN.

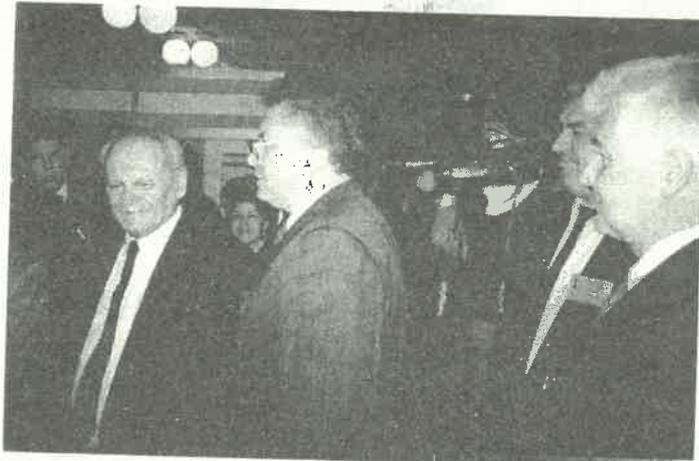
În 1996 completarea colecțiilor AGEPI a continuat în cadrul schimbului internațional reciproc avantajos cu oficiile de brevete străine și organizațiile internaționale. În cadrul acestui schimb AGEPI a expediat lunar Buletinul Oficial de Proprietate Industrială.

Actualmente Biblioteca AGEPI primește buletine oficiale din domeniul proprietății industriale din 32 de țări și de la Organizația Mondială de Proprietate Industrială, la rândul ei expediază Buletinul Oficial al Republicii Moldova pe 43 de adrese din străinătate, inclusiv la 40 oficii de brevete.

информационно – библиографических справок по регулярно поступающим оптическим дискам, в которых представлены коллекции патентной документации зарубежных стран: Австрии, Германии, США, Японии, Швейцарии и двух международных организаций ВОИС и ЕПВ. Кроме этого имеется коллекция товарных знаков на оптических дисках – ROMARIN.

В 1996 году комплектование информационного фонда AGEPI продолжалось на основе международного взаимного обмена с зарубежными патентными ведомствами и международными организациями. В рамках этого обмена AGEPI ежемесячно направляло зарубежным патентным ведомствам Официальный Бюллетень Промышленной Собственности.

В настоящее время библиотека AGEPI получает официальные бюллетени в области промышленной собственности из 32 стран мира и ВОИС, направляет бюллетень Республики Молдова по 43 зарубежным адресам, в том числе в 40 патентных ведомств.



*Expoziția internațională de invenții și noi idei "Genius'96".*

*Standul AGEPI s-a bucurat de vizita dlor Arpad Cöncz, Președintele Ungariei, și Arpad Bogsch, Directorul General OMPI.*

*Premiul "Husarul" cu care a fost distins standul AGEPI.*

*Budapesta, martie 1996*



AGEPI primește revistele științifico-metodice "Patent World", "Trademark World", "Industrial Property and Copyright", "Intellectual Property Worldwide" (în limbile engleză și spaniolă), de asemenea, rapoarte anuale ale oficiilor naționale din mai multe țări.

Documentele de brevete din Canada, Elveția, Estonia, pe purtători de hârtie și microfise, se află în colecția de brevete a Bibliotecii Tehnico-Științifice.

Cererile și descrierile titlurilor de protecție se depun la Biblioteca AGEPI.

De serviciile Bibliotecii AGEPI beneficiază inventatorii, serviciile informaționale și de brevete ale organizațiilor, mandatarii autorizați, colaboratorii științifici, studenții, designerii ș.a. specialiști. La dispoziția lor se află colecțiile naționale ale titlurilor de protecție, sunt expuse pentru accesul public cererile naționale de eliberare a brevetelor și de înregistrare a modelelor de utilitate, literatură normativă, informativă și de referință, se acordă consultații și informații bibliografice.

Vizitatorilor li se oferă posibilitatea documentării din CD-ROM-uri cu ajutorul computerelor instalate în bibliotecă.

În localul bibliotecii funcționează expoziția noilor ediții.

În vederea familiarizării unui cerc mai larg de persoane cu informația necesară funcționează patru centre de informare în domeniul proprietății industriale la bibliotecile din orașele Bălți, Cahul, Comrat, Tighina, unde se expediază Buletinul Oficial de Proprietate Industrială, alte acte normative și documente editate de AGEPI.

În anul de bilanț colaboratorii AGEPI au acordat în mod sistematic consultații și asistență operativă inventatorilor, consilierilor în proprietate industrială, experților și specialiștilor din ministere și departamente, organizații și întreprinderi.

Кроме того, AGEPI получает научно-методические журналы "Patent World", "Trademark World", "Industrial Property and Copyright", "Intellectual Property Worldwide" (на английском и испанском языках), а также годовые отчеты патентных ведомств многих стран мира.

Патентную документацию, получаемую из Канады, Швейцарии, Эстонии на бумажном носителе и микрофишах, AGEPI передало в фонд РНТБ.

Библиотека AGEPI комплектует фонд на-

циональных заявок и охранных документов, описаний к заявкам на выдачу патентов на изобретения и свидетельств на регистрацию полезных моделей, а также описаний изобретений к выданным патентам

Республики Молдова и зарегистрированных полезных мо-

делей.

В библиотеке постоянно действует выставка новых поступлений.

С целью доведения патентной информации до более широкого круга лиц по инициативе AGEPI создано 4 информационных центра в области промышленной собственности в библиотеках городов Бэлць, Кахул, Комрат, Тигина, куда ежемесячно отправляется очередной номер "Buletin Oficial de Proprietate Industrială", другие издаваемые AGEPI нормативные акты и иная информация.

В отчетном году сотрудники AGEPI постоянно оказывали консультативно-методическую помощь изобретателям, патентоведом, экспертам и специалистам министерств, ведомств, предприятий и организаций.



**Biblioteca AGEPI: colecții de descrieri în continuă completare, buletine oficiale și discuri optice din diverse țări.**

V. COMPUTERIZAREA  
PROCESELOR TEHNOLOGICE  
ȘI INFORMAȚIONALE

În anul 1996 a continuat informatizarea și automatizarea Agenției.

Aceste lucrări s-au axat pe următoarele direcții principale:

- 1) modificarea mijloacelor tehnice existente;
- 2) elaborarea proiectelor de programe pentru gestiunea proceselor tehnologice și a bazelor de date ale obiectelor proprietății industriale.

Ca rezultat al măsurilor întreprinse, mijloacele tehnice (calculatoare, CD-ROM, imprimante ș. a.) în prezent au următoarea configurație:

- calculatoare PC - compatibile cu 8 - 16 MB RAM în majoritate dotate cu CD - ROM, WINDOWS, unite în rețea;
  - file server cu 32 MB RAM și 3.3 GB HDD și dispozitiv PD-Pack - dispozitiv magneto-optic de citire și înscriere cu o capacitate de 640 MB, care servește pentru organizarea memoriei de nivelul doi;
  - print server cu o imprimantă HP 5SI care îndeplinește funcțiile de imprimare centralizată;
  - imprimantă comună HP 4SI pentru grupul de machetatori și operatori.
- A fost elaborat un program pe o perioadă de 3 ani cu evidențierea principalelor direcții de informatizare ale Agenției:
- implementarea bazelor de date ale obiectelor de proprietate industrială (invenții și mărci);
  - elaborarea proiectului de automatizare a proceselor tehnologice de prelucrare a datelor referitor la obiectele de proprietate industrială incluzând toate etapele de la depunerea cererii până la eliberarea titlului de protecție.

Actualmente sistemul informațional al Agenției constă din următoarele părți componente:



"Brussels Eureka - 96". În mijlocul unui grup de inventatori din Republica Moldova—dl Jozse Loriot, președintele Camerei Inventatorilor din Belgia, organizatorul prestigiosului Salon Internațional (al doilea din dreapta).

V. КОМПЬЮТЕРИЗАЦИЯ  
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ И  
ИНФОРМАЦИОННЫХ ПРОЦЕССОВ

В течение 1996 года были продолжены работы по информатизации и автоматизации рабочих процессов АГЕРИ.

Эти работы проводились по следующим направлениям:

- 1) модификация существующих технических средств;
- 2) разработка проектов программных средств для управления технологическими процессами и базами данных по объектам промышленной собственности.

В результате предпринятых мер технические средства (компьютеры, CD-ROM, распечатка материалов и др.) в настоящее время имеют следующую структуру:

- компьютеры PC - совместимые с 8 - 16 MB RAM в основном снабжены CD-ROM, WINDOWS и объединены в сеть;
- файловый сервер с 32 MB RAM и 3.3 GB HDD и дисководом PD-Pack - магнито-оптический дисковод считывания и записи объемом 640 MB используется для организации второго уровня памяти;
- принтер сервер с принтом HP 5SI выполняет функции централизованной распечатки обработанных материалов Агенства;

Для выполнения редакторских работ установлено общее распечатывающее устройство HP - 4SI, используемое для группы макетирования и операторов, которые готовят информацию, необходимую для публикаций, и работы с базами данных.

Была разработана программа на 3-х летний период, в которой выделены главные направления развития информационных средств Агенства:

- проектирование структуры базы данных объектов промышленной собственности (изобретений и товарных знаков);
- разработка проекта автоматизации технологических процессов обработки данных об объектах промышленной собственности. Проект включает все этапы от подачи заявок до выдачи охранных документов.

- 1) subsistemul de gestiune a bazelor de date "Mărci";
  - 2) subsistemul de gestiune a bazelor de date "Invenții";
  - 3) subsistemul automatizat de gestiune a contabilității;
  - 4) subsistemul automatizat de editare a Buletinului Oficial de Proprietate Industrială, revistei "Intellectus", ziarului "Bursa invențiilor", brevetelor și certificatelor de înregistrare.
- În plan internațional au fost stabilite relații și acordate consultații din partea oficiilor din România, Austria și Grecia.

## VI. PREGĂTIREA CADRELOR ÎN DOMENIUL PROTECȚIEI PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE

Una din direcțiile activității AGEPI este pregătirea cadrelor naționale în domeniul protecției proprietății industriale. În acest scop a fost elaborat un sistem complex de instruire ce include cursuri de studiere aprofundată a tuturor aspectelor legate de protecția obiectelor proprietății industriale (au fost pregătiți 12 specialiști) și cursuri de scurtă durată care oferă minimum de cunoștințe în domeniul înregistrării mărcilor, desenelor și modelelor industriale (au fost pregătiți 36 specialiști).

AGEPI mai desfășoară cursuri de instruire a mandatarilor autorizați. Au fost elaborate programe de instruire în proprietatea industrială a specialiștilor din domeniile juridic, notarial, vamal.

O importantă realizare în pregătirea cadrelor este posibilitatea oferită specialiștilor din întreprinderi și organizații de a-și face stagierea la AGEPI.

Colaboratorii AGEPI au luat parte activă la diverse seminare, conferințe și discuții la masa rotundă, organizate atât de AGEPI, cât și de alte instituții, au susținut lecții consacrate protecției proprietății industriale la instituțiile de învățământ superior din Republica Moldova.



*Cursurile de consilieri în domeniul protecției mărcilor, desenelor și modelelor industriale de pe lângă AGEPI.*

На данный момент информационная система Агентства состоит из следующих основных разделов:

- 1) система управления базой данных "Товарные знаки";
- 2) система управления базой данных "Изобретения";
- 3) автоматизированная система управления бухгалтерии;
- 4) автоматизированная система издания ВОПИ, журнала "Intellectus", газеты "Bursa invențiilor", патентов и свидетельств о регистрации.

Работа по компьютеризации технологических и информационных процессов проводилась при содействии специалистов в этой области патентных ведомств Румынии, Австрии и Греции.

## VI. ПОДГОТОВКА КАДРОВ В ОБЛАСТИ ОХРАНЫ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ

Одним из направлений деятельности AGEPI является подготовка национальных кадров в области охраны промышленной собственности.

Для достижения этой цели разработана комплексная система обучения, включающая

как занятия на курсах, предусматривающих углубленное изучение вопросов, связанных с защитой всех объектов промышленной собственности (подготовлено 12 специалистов), так и на краткосрочных курсах, где слушатели постигают основы знаний в области регистрации товарных знаков, промышленных рисунков и моделей

(подготовлено 36 специалистов).

AGEPI проводит курсы подготовки патентных поверенных. Разработаны программы повышения квалификации юристов, работников нотариата и таможенных служб.

Важным направлением в подготовке кадров является предоставление возможности специалистам предприятий и организаций Молдовы пройти стажировку в AGEPI.

Сотрудники AGEPI принимали активное участие в проведении семинаров, конференций и "круглых столов", организуемых как AGEPI, так и другими организациями, провели занятия по вопросам промышленной собственности для студентов ВУЗов Молдовы.

VII. ACTIVITATEA DE COLABORARE  
ȘI COOPERARE INTERNAȚIONALĂ

În 1996 a continuat activitatea permanentă pentru onorarea obligațiilor convențiilor și aranjamentelor internaționale multilaterale, la care participă Agenția de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale în calitate de reprezentant al Republicii Moldova și a contractelor bilaterale cu unele oficii de brevete și organizații internaționale.

Activitatea AGEPI în cadrul convențiilor și uniunilor internaționale, funcțiile administrative ale cărora le exercită Organizația Mondială de Proprietate Intelectuală (OMPI) s-a realizat pe calea participării la sesiunile desfășurate sub egida OMPI și îndeplinirea hotărârilor adoptate în cadrul lor.

CONVENȚII ȘI ORGANIZAȚII  
INTERNAȚIONALE ÎN DOMENIUL  
PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE LA CARE  
REPUBLICA MOLDOVA ESTE PARTE

VII. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО  
МЕЖДУНАРОДНОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ  
И КООПЕРАЦИИ

В 1996 году продолжалась постоянная работа по выполнению обязательств, связанных с многосторонними международными соглашениями и договорами, в которых участвует Государственное Агентство по охране промышленной собственности как представитель Республики Молдова, и с двухсторонними договорами с отдельными патентными ведомствами и международными организациями.

Деятельность AGEPI в рамках международных соглашений и союзов, административные функции которых выполняет Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС), реализовалась путем участия в проводимых под эгидой ВОИС сессий и исполнения, принимаемых на них решений.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ  
И ОРГАНИЗАЦИИ В ОБЛАСТИ  
ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ,  
УЧАСТНИЦЕЙ КОТОРЫХ ЯВЛЯЕТСЯ  
РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА

Denumirea convenției, tratatului Наименование конвенции, договора	Data aderării Дата присоединения
Convenția pentru instituirea OMPI (1967) Конвенция об образовании ВОИС (1967)	25.XII.1991
Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale (1883) Парижская конвенция по охране промышленной собственности (1883)	25.XII.1991
Aranjamentul de la Madrid privind înregistrarea internațională a mărcilor (1891) Мадридское соглашение о международной регистрации товарных знаков (1891)	25.XII.1991
Tratatul de armonizare a legislației din domeniul mărcilor (1994) Договор о гармонизации законодательства в области товарных знаков (1994)	1.VIII.1996
Aranjamentul de la Haga privind depozitul internațional de desene și modele industriale (1925) Гаагское соглашение о международном депонировании промышленных образцов (1925)	14.III.1994
Tratatul de cooperare în domeniul brevetelor (PCT,1970) Договор о патентной кооперации (PCT,1970)	25.XII.1991
Tratatul de la Budapesta privind recunoașterea internațională a depozitului microorganismelor în scopul asigurării protecției prin brevete (1977) Будапештский договор о международном признании депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры (1977)	25.XII.1991
Tratatul de la Nairobi privind protecția simbolului olimpic (1981) Найробский договор об охране олимпийского символа(1981)	25.XII.1991
Convenția privind Brevetul Euroasiatic (1994) Евразийская патентная конвенция (1994)	16.II.1996

În anul de bilanț reprezentanții Agenției au luat parte la lucrările următoarelor sesiuni organizate de OMPI:

- Sesiunea a XXVII-a a Adunării Uniunii de la Madrid privind înregistrarea internațională a mărcilor, care s-a remarcat prin adoptarea Instrucțiunii unice conform Aranjamentului de la Madrid privind înregistrarea internațională a mărcilor și a Protocolului adițional;

- Sesiunile a III-a și a XVIII-a ale Comitetului executiv coordonator PCIPI;

- Sesiunea a XVII-a a grupului de lucru cu privire la informarea în domeniul cercetării;

- Sesiunile a II-a și a III-a ale Comitetului examinatorilor pentru Tratatul privind dreptul de brevete (PLT);

- a XXIX-a serie de ședințe ale organelor de administrare OMPI;

- Sesiunile Comitetului examinatorilor din domeniul mărcilor;

- Sesiunea a VI-a a Comitetului examinatorilor pentru dezvoltarea Aranjamentului de la Haga privind depozitul internațional de desene și modele industriale.

Specialiștii AGEPI au luat parte de asemenea la:

- Conferința PATLIB'96 din Scoția;

- Consiliul internațional al țărilor CSI privind protecția proprietății industriale de la Almatî (Kazahstan);

- Seminarul organizat de OMPI la Geneva consacrat problemelor de aplicare a Instrucțiunii unice a Aranjamentului de la Madrid și a Protocolului de la Madrid;

- Seminarul privind realizarea drepturilor la obiectele proprietății industriale, organizat de OMPI în colaborare cu Oficiul de Brevete din Ucraina la Kiev;

- Seminarul regional privind mărcile și denumirile geografice, organizat la Tbilisi de OMPI în colaborare cu Oficiul de Brevete din Georgia.

A continuat activitatea în cadrul Convenției privind Brevetul Euroasiatic, care are o mare importanță pentru respectarea intereselor inventatorilor din Republica Moldova.

Extinderea colaborării cu Oficiul European de Brevete (OEB), din partea căruia Agenția are un sprijin permanent și înțelegere, s-a realizat nu numai pe calea participării Republicii Moldova la 5 seminare, organizate de OEB în cadrul Programului ICON și instruirea specialiștilor la cursurile de limbă engleză, dar și prin colaborarea cu OEB la organizarea la Chișinău a două seminare internaționale: seminarul privind protecția proprietății

В отчетном году представители Агентства участвовали в работе следующих сессий, организованных ВОИС:

- 27-ой сессии Ассамблеи Мадридского Союза по международной регистрации товарных знаков, ознаменовавшейся принятием Общей инструкции по Мадридскому Соглашению о международной регистрации товарных знаков и Протокола к этому Соглашению;

- 3-й и 18-й сессий Исполнительного координационного комитета ПК ИПС;

- 17-й сессии рабочей группы по поисковой информации ПК ИПС;

- 2-й и 3-й сессий Комитета экспертов по Договору о патентных законах;

- 29-й серии заседаний Руководящих органов ВОИС;

- в заседании сессии Комитетов экспертов по общеизвестным товарным знакам;

- 6-ой сессии Комитета экспертов по развитию Гаагского соглашения о Международной регистрации промышленных образцов;

Специалисты AGEPI также принимали участие в:

- Конференции PATLIB'96 в Шотландии;

- Межгосударственном совете стран СНГ по вопросам охраны промышленной собственности в Алма-Ате (Кazahстан);

- Семинаре, организованном ВОИС, по вопросам использования Общей инструкции к Мадридскому соглашению и Мадридскому протоколу в Женеве;

- Семинаре по реализации прав на объекты промышленной собственности, проведенном ВОИС совместно с патентным ведомством Украины в Киеве;

- Региональном семинаре по товарным знакам и географическим наименованиям, проведенном ВОИС совместно с патентным ведомством Грузии в Тбилиси.

Продолжалась работа в рамках Евразийской патентной конвенции, имеющая важное значение для соблюдения интересов молдавских изобретателей.

Развивающееся сотрудничество с Европейским патентным ведомством (ЕПВ), со стороны которого Агентство получает постоянную поддержку и понимание, реализовалось не только путем участия представителей Республики Молдова в пяти международных семинарах, организованных ЕПВ в рамках ICON программы, и обучения

industriale cu participarea reprezentantului firmei de consulting din Marea Britanie și seminarul consacrat aspectelor practice și depunerea cererilor conform unor convenții internaționale în domeniul proprietății industriale cu participarea reprezentanților OMPI și OEB.

În baza colaborării bilaterale AGEPI a fost vizitată de către specialiști de la oficiile din România și Grecia, care au acordat asistență în soluționarea problemelor legate de automatizarea proceselor Agenției și elaborarea actelor normative, au fost stabilite relații cu firma BESO (Serviciul executiv britanic).

Au fost întreprinse vizite consultative și de documentare din partea reprezentanților OMPI și Oficiul de Brevete din Austria.

Reprezentanții Agenției au participat la manifestările, organizate de Oficiul de Brevete din Ungaria cu prilejul jubileului de 100 de ani și de Oficiul de Brevete din România cu prilejul a 90 de ani de la adoptarea Legii privind invențiile.



*Conferirea Medaliei de Aur a OMPI remarcabililor inventatori Valeriu Rudic și Aureli-an Gulea (în dreapta imaginii). AGEPI, noiembrie 1996*

Prin contribuția și sprijinul AGEPI s-a făcut posibilă participarea Academiei de Științe a Republicii Moldova, Universității Tehnice din Moldova și a altor organizații din republică la expozițiile internaționale "Genius'96" de la Budapesta și "Brussels Eureka-96" de la Bruxelles, de unde inventatorii Republicii Moldova s-au întors cu multe distincții.

Realizările remarcabile în domeniul inventivității în Republica Moldova au fost menționate prin acordarea în 1996 cu prilejul Zilei inventatorului și raționalizatorului a două Medalii de Aur OMPI cunoscuților inventatori din țară, directorului Institutului de Microbiologie al AȘM, membrului corespondent al Academiei de Științe a Republicii Moldova, dlui V. Rudic și profesorului Universității de Stat, dlui A. Gulea.

сотрудников AGEPI на курсах по изучению английского языка, но и содействием со стороны ЕПВ проведению в Кишинэу двух международных семинаров: семинара по охране промышленной собственности с участием представителя консалтинговой фирмы Великобритании и семинара по практическим аспектам подготовки и подачи заявок по ряду международных договоров в области промышленной собственности с участием представителей ВОИС и ЕПВ.

На основе двухстороннего сотрудничества состоялись визиты в AGEPI специалистов румынского и греческого патентных ведомств, целью которых было оказание помощи в решении вопросов, связанных с автоматизацией ведомственных производственных процессов и разработкой нормативно-методических актов. Установлены контакты с фирмой BESO (Британская Исполнительная Служба).

Сотрудники Агентства принимали участие в торжествах, организованных патентным ведомством Венгрии по случаю 100-летия ведомства и патентным ведомством Румынии (OSIM) по случаю 90-летия закона об изобретениях.



*Ziua inventatorului și a raționalizatorului din Republica Moldova. Secvențe de la ceremonie. Iulie 1996*

При содействии и помощи AGEPI было организовано участие Академии Наук Молдовы, Государственного Университета, Технического Университета и некоторых других организаций республики в международных выставках "Genius'96", Будапешт, и "Brussels Eureka-96", Брюссель, откуда молдавские изобретатели привезли много наград.

Высокие достижения в области изобретательства в Республике Молдова отмечены присуждением в 1996 году по случаю Дня изобретателя и рационализатора двух золотых медалей ВОИС известным изобретателям страны: Директору Института Микробиологии Академии Наук, члену-корреспонденту АН Молдовы г-ну В.Рудику и профессору Государственного Университета г-ну А.Гуля.

6581

BIBLIOTECA  
EXEMPLAR DE CONTROL  
17

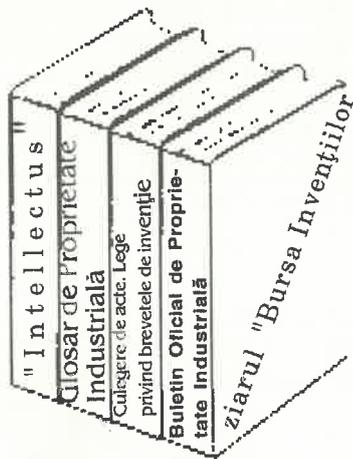


*Dl. Ted Blake, fondatorul firmei "Ted Blake Associates", consultantă în proprietatea intelectuală (Londra), în timpul unui seminar de specialitate pentru colegii din Republica Moldova.*

*Chișinău, mai 1996*

Continuă colaborarea cu oficiile de brevete de peste hotare în vederea schimbului de informație în domeniul protecției proprietății industriale. Au fost stabilite înțelegeri privind schimbul surselor informaționale cu Oficiul de Brevete din Spania și Oficiul privind Armonizarea pe Piața Internă (Mărci și Modele Industriale) (OHIM).

Продолжается сотрудничество с зарубежными патентными ведомствами по обмену информацией в области охраны промышленной собственности. Достигнута договоренность об обмене информационными источниками с патентным ведомством Испании и Ведомством по Гармонизации на Внутреннем Рынке (Товарные знаки и Промышленные образцы) (ОИМ).



### VIII. EDIȚII AGEPI

AGEPI dispune de o bază tipografică proprie pentru editarea literaturii metodico-informative și de brevete. În 1996 au fost editate:

1. Buletinul Oficial de Proprietate Industrială, 1996, nr. 1-12.
2. Revista "Intellectus", 1996, nr. 1-4.
3. "Bursa invențiilor", supliment la "Intellectus", 1996, nr.1-2.
4. Contracte de licență și recomandări pentru întocmirea lor.
5. Legea privind brevetele de invenție .
6. Legea privind mărcile și denumirile de origine a produselor.
7. Recomandări privind datele bibliografice referitoare la mărci.
8. Regulament privind Comisia de Apel a Agenției de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale a Republicii Moldova.
9. Foi volante informative și de reclamă.
10. Prospecte AGEPI.
11. Raport anual - AGEPI (1995).

### VIII. ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ АГЕПИ

AGEPI располагает собственной базой для издания информационно – методической и патентной литературы. В 1996 году изданы:

- 1.Официальный Бюллетень Промышленной Собственности. 1996 г., №1 – 12.
2. Журнал "Intellectus", 1996г., № 1 – 4.
3. "Bursa invențiilor", прилож. к журналу "Intellectus", № 1 – 2.
4. Лицензионные соглашения. Рекомендации по их подготовке.
5. Закон о патентах на изобретения.
6. Закон о товарных знаках и наименованиях мест происхождения товаров.
7. Рекомендации, в отношении библиографических данных к товарным знакам.
8. Положение об Апелляционной Комиссии AGEPI.
9. Рекламно – информационные листки.
10. Проспекты AGEPI.
11. Годовой отчет AGEPI за 1995 год.

IX. ANALIZA STATISTICĂ

IX. СТАТИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ

1. INVENȚII

1. ИЗОБРЕТЕНИЯ

1.1 Cereri de eliberare a brevetelor de invenție

1.1 Заявки на выдачу патентов на изобретения

În anul 1996 la Agenția de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale (AGEPI) au fost depuse 424 (1995 - 299) cereri de eliberare a brevetelor de invenție (fig.1, tab.1)

В 1996 году в Государственное Агентство Республики Молдова по охране промышленной собственности (AGEPI) было подано 424 (1995 - 299) заявок на выдачу патентов на изобретения (фиг.1, табл.1).

Tab. 1

	1993	1994	1995	1996
Naționale Национальные	67	237	270	289
Străine Иностранные	36	297	29	135

Dinamica înregistrării cererilor de brevet naționale și străine 1994-1996

Динамика регистрации заявок национальными и иностранными заявителями 1994 - 1996

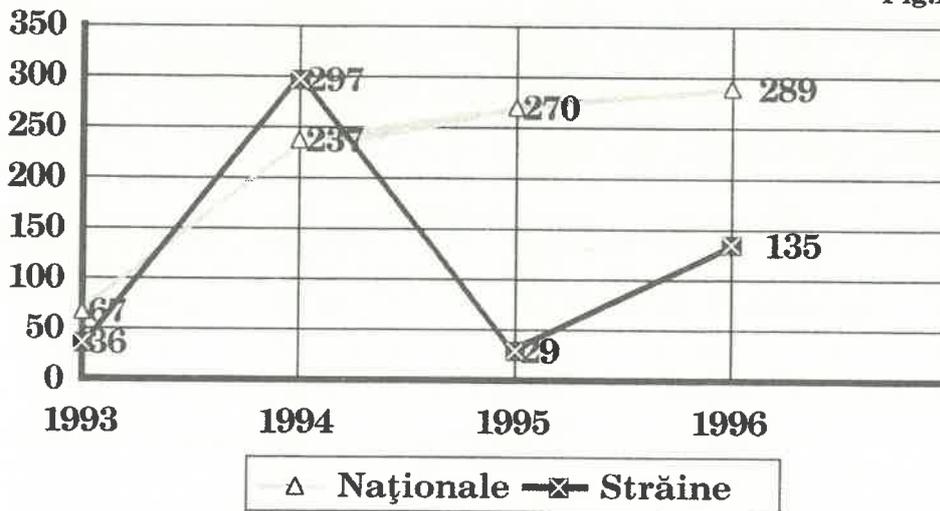


Fig.1

Numărul cererilor depuse de către solicitanții naționali a crescut cu 7% în comparație cu anul 1995. În legătură cu aderarea Republicii Moldova (1994) la Tratatul de cooperare în domeniul brevetelor (PCT) în 1996 a crescut considerabil numărul cererilor depuse pe această cale -128 (1995-22).

По сравнению с 1995 годом количество заявок, поданных национальными заявителями, возросло на 7%. В связи с присоединением Республики Молдова (1994) к Договору о патентной кооперации (PCT) в 1996 году существенно возросло количество поданных заявок по процедуре PCT, которое составило 128 (1995 - 22).

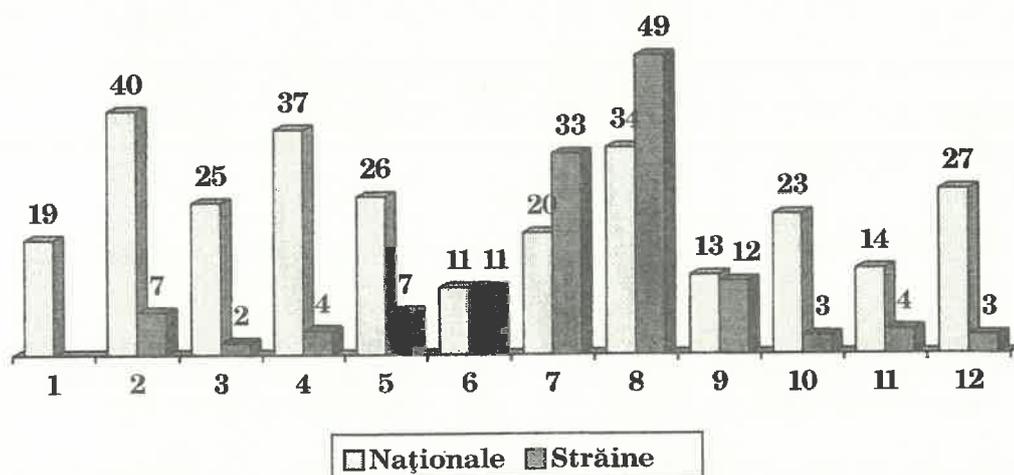
Repartiția pe luni a cererilor depuse în 1996 este prezentată în fig.2 și tab.2.

Распределение заявок поданных в течение 1996 года представлено на фиг. 2 и табл. 2.

Tab. 2

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	TOT
Naționale Национальные	19	40	25	37	26	11	20	34	13	23	14	27	289
Străine Иностранные	-	2	-	2	-	-	-	-	2	-	1	-	7
PCT	-	5	2	2	7	11	33	49	10	3	3	3	128

Fig. 2



Repartiția pe luni a cererilor demonstrează că cel mai mare număr de cereri au fost depuse în trimestrul trei al anului de bilanț.

Анализ ежемесячного поступления заявок показывает, что наибольшее их количество было подано в 3-м квартале 1996 года.

Repartiția cererilor depuse în 1994-1996 în conformitate cu Clasificarea Internațională a Brevetelor este prezentată în fig.3 și tab.3.

Количество заявок поданных соответственно в 1994 – 1996 годах по классам МПК, показано на фиг.3 и таб.3.

Tab. 3

CIB/МПК	1994	1995	1996
A	178	131	93
B	-	-	7
C	170	33	35
F	5	10	26
G	-	-	38
H	10	1	13
ALTE/ДРУГИЕ	194	126	212

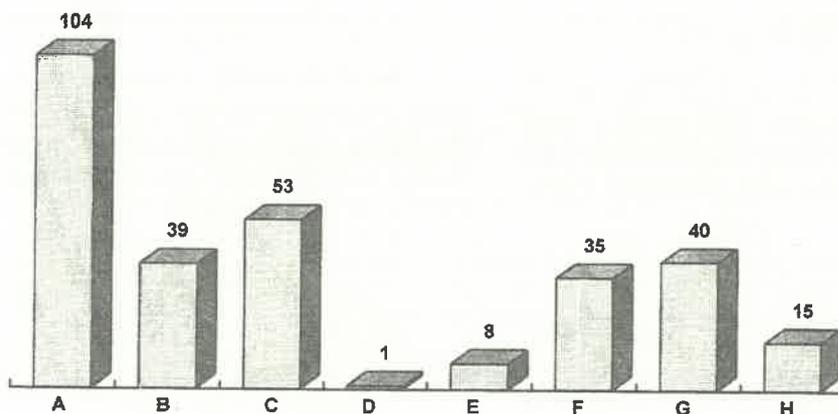
Repartiția cererilor depuse pe domeniile tehnice corespunzătoare secțiunilor CIB în comparație cu anul 1995 nu s-a schimbat, cu excepția domeniilor încălzire și iluminare (F 21), măsurare, experimentare (G 01). În aceste domenii pentru prima dată au fost depuse cereri de invenție numai de solicitanții naționali (F 21 - 19 și G 01 - 38).

Conform cererilor depuse pe primul plan continuă să rămână domeniile satisfacerii cerințelor vitale ale omului: (A) (fig.3), lucru care corespunde tendinței mondiale de creare a invențiilor menite să îmbunătățească condițiile de viață ale omului.

Отраслевые направления подачи заявок, которым соответствуют определенные классы МПК, не изменились по сравнению с 1995 годом. Исключение составляют лишь такие области, как освещение, отопление (F 21), измерение, испытание (G 01). По этим направлениям впервые были поданы заявки только национальными заявителями (F 21 - 19 и G 01 - 38).

По отраслевым направлениям подачи заявок, которым соответствуют определенные классы МПК (фиг. 3), на первом месте продолжает оставаться сфера удовлетворения жизненных потребностей человека (А), что отвечает существующей в мире тенденции к созданию новшеств, улучшающих условия жизни человека.

Fig. 3



Repartiția pe domenii tehnice a cererilor depuse de solicitanții naționali și străini în perioada 1994 - 1996 este prezentată în tab. 4.

Распределение по отраслевым направлениям заявок, поданных отдельно национальными и иностранными заявителями в период 1994 - 1996 представлено в табл. 4.

Tab. 4

CIB МПК	Naționale Национальные	Internaționale Иностранные	Total Сумма
A	310	92	402
B	29	2	31
C	133	126	160
E	13	0	13
F	42	10	52
H	10	10	20
G	50	1	51

Analiza cererilor depuse în perioada 01.01.94 - 01.01.97 a permis evidențierea domeniilor prioritare pentru solicitanții naționali și străini.

Sferele de interes preponderent pentru solicitanții din Republica Moldova sunt agricultura (A 01), medicina (A 61), biochimia și băuturile alcoolice (C 12), iluminare, încălzire (F 21) și măsurare, încercare (G 01). Solicitanții străini sunt interesați îndeosebi să-și protejeze invențiile din domeniile chimie organică (C 07), agricultură (A 01), în special erbicide, procedee și remedii de combatere a buruienilor, de distrugere a animalelor agricole dăunătoare.

1.2 Brevete de invenție

La 01.01.1997 numărul de brevete eliberate de AGEPI a fost 235 (1995 - 227). Titularilor naționali le-au fost eliberate 163 (1995 - 135) de brevete, celor străini 72 (1995 - 103) (fig.4, tab.5)

Анализ отраслевых направлений по дачи заявок за период 01.01.94 — 01.01.97 позволил выделить отраслевые направления, являющиеся приоритетными для национальных заявителей и для заявителей из других стран.

Преимущественными сферами, интересующими заявителей Молдовы, являются сельское хозяйство (А 01), медицина (А 61), биохимия и алкогольные напитки (С 12), освещение, отопление (F 21), измерение и испытание (G 01). Иностранцы стремятся защитить свои изобретения преимущественно в сфере органической химии (С 07), области сельского хозяйства (А 01), касающейся, в основном, гербицидов, способов и средств борьбы с нежелательной растительностью и иных приемов уничтожения вредителей сельского хозяйства.

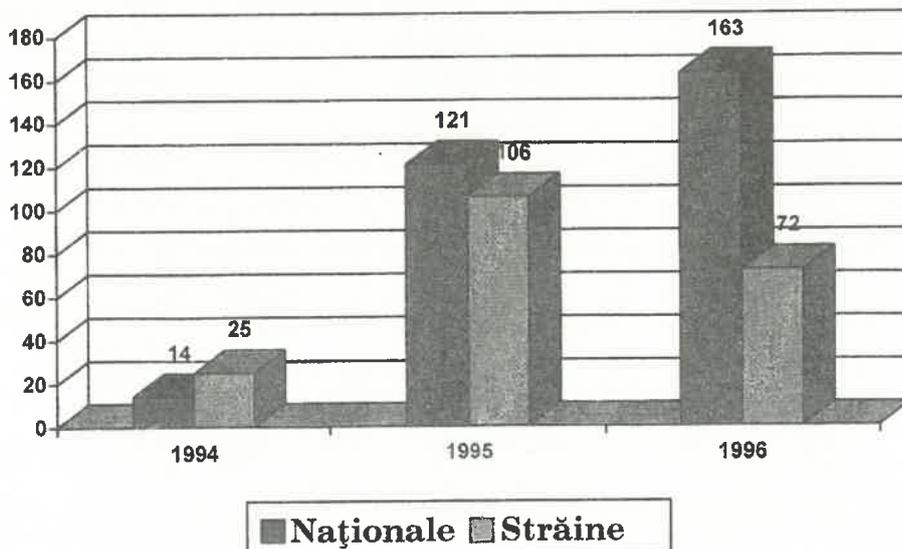
1.2 Патенты на изобретения

На 01.01.1997 г. количество выданных АГЕПИ патентов составляло 235 (1995 — 227). Иностранцам владельцам выдано 72 (1995 — 103) патента, национальным — 163 (1995 — 135) (фиг.4, табл.5).

Tab.5

Anii Годы	Naționale Национальные	Străine Иностранные	Total Сумма
1994	14	25	39
1995	121	106	227
1996	163	72	235

Fig. 4



Numărul brevetelor eliberate în anul de bilanț e la nivelul anului precedent.

Количество выданных в отчетном году патентов осталось на уровне прошлого года.

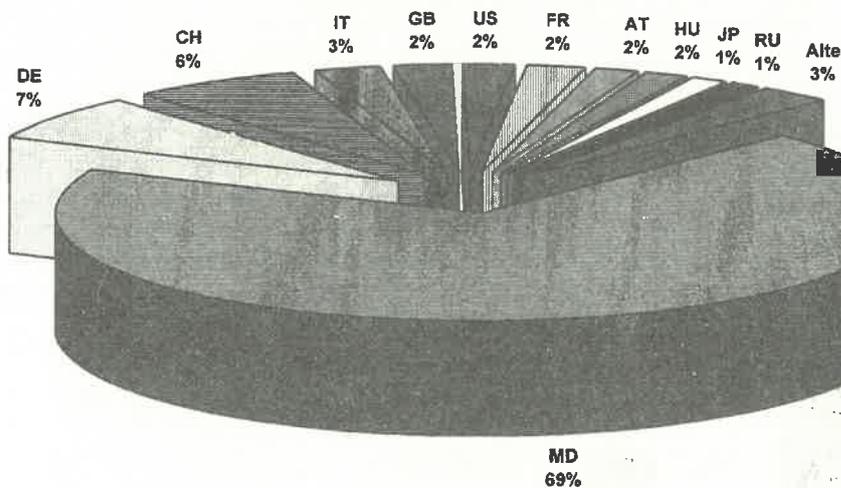
Repartiția pe țări a brevetelor eliberate în 1996 este prezentată în fig.5 și tab.6.

Распределение патентов, выданных в 1996 году, по странам подачи, представлено на фиг.5 и в табл. 6.

Tab. 6

Țara Страна	Numărul de brevete Количество патентов
MD	163
DE	16
CH	15
IT	6
GB	5
US	5
FR	5
AT	4
HU	4
JP	3
RU	3
NO	1
SE	1
Alte/Другие	4

Fig. 5



Toate brevetele eliberate titularilor străini aparțin persoanelor juridice. Acestea sunt firme din Germania, Elveția, Italia, SUA și din alte țări.

Repartiția brevetelor eliberate în anii 1994 -1996 conform Clasificării Internaționale a Brevetelor este prezentată în fig.6, tab.7.

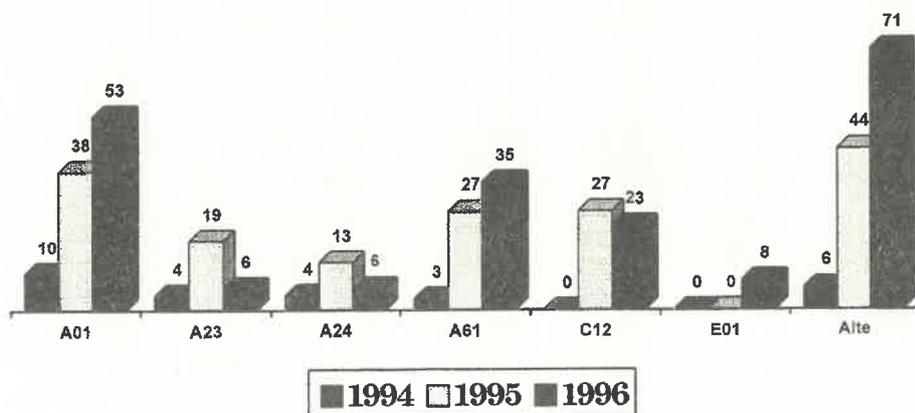
Все патенты, выданные иностранным владельцам, принадлежат юридическим лицам. Это фирмы Германии, Швейцарии, Италии, США и других стран.

Распределение патентов, выданных в 1994 – 1996 гг. по классам МПК показано на фиг.6, табл.7.

Tab.7

CIB/МПК	1994	1995	1996
A01	10	38	53
A23	4	19	6
A24	4	13	6
A61	3	27	35
C12	0	27	23
E01	0	0	8
Alte/Другие	6	44	71

Fig.6



În 1996 au fost eliberate brevete pentru invenții din aceleași domenii ca și în anii precedenți, cu mici excepții (fig.7).

По сравнению с предыдущими годами выдача патентов Республики Молдова по приоритетным отраслевым направлениям охраны изобретений в отчетном году, практически не изменилась, что подтверждает представленный на фиг.7 график.

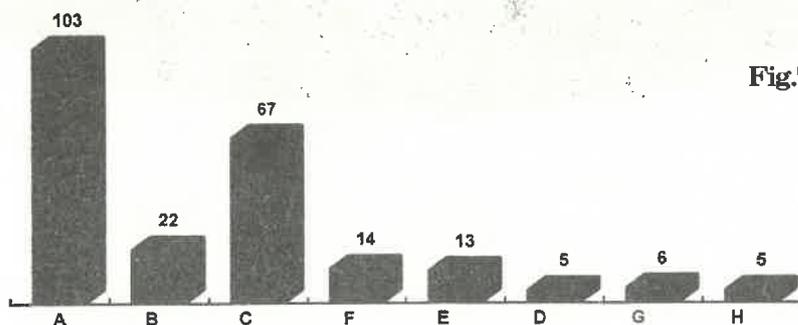


Fig.7

II. MĂRCI DE PRODUSE ȘI  
MĂRCI DE SERVICII

2.1 Cereri de înregistrare  
a mărcilor

La 01.01.1997 numărul de cereri depuse la AGEPI a fost 1029 (1995 - 765). Din partea solicitanților străini au fost depuse 520 cereri (1995 - 460), solicitanții naționali au depus 509 (1995 - 305) (tab.8, fig.8). Numărul cererilor depuse în anul 1996 a crescut cu 35% comparativ cu 1995, ceea ce denotă că în economia Republicii Moldova au loc transformări pozitive.

II. ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ И  
ЗНАКИ ОБСЛУЖИВАНИЯ

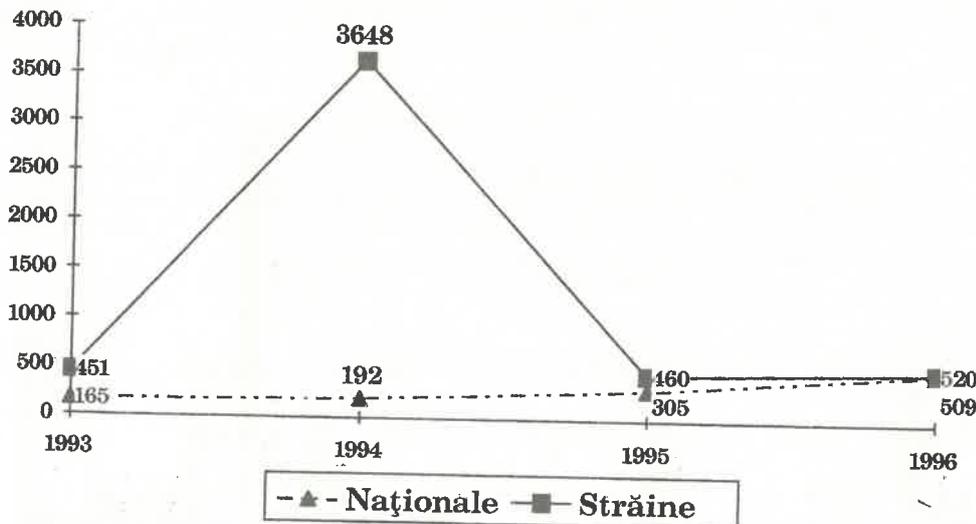
2.1 Заявки на регистрацию  
товарных знаков

На 01.01.97 г. количество поданных в AGEPI заявок составило 1029 (1995—765). Иностранцами заявителями подано 520 (1995 — 460) заявок, национальными заявителями подано 509 (1995 — 305) заявок (табл.8, фиг.8). Количество поданных заявок в 1996 году возросло на 35% по сравнению с 1995 годом. Это свидетельствует о том, что экономическое состояние Республики Молдова имеет тенденцию к улучшению.

Tab. 8

	1993	1994	1995	1996
Naționale/Национальные	165	192	305	509
Străine/Иностранные	451	3648	460	520
Total/Сумма	616	3840	765	1029

Fig. 8



Între țările care au depus cele mai multe cereri de înregistrare a mărcilor continuă să rămână lider SUA (65 cereri), pe locul doi se plasează Marea Britanie (64 cereri), locul trei îi revine Danemarcei cu 32 de cereri.

Repartiția cererilor depuse pe țări și conform Clasificării Internaționale de la Nisa este prezentată în tab.9.

Среди зарубежных стран, подавших заявки на регистрацию товарных знаков и знаков обслуживания, лидирующее положение занимает США — 65 заявок, второе место Великобритания — 64 заявки, третье место Дания — 32 заявки.

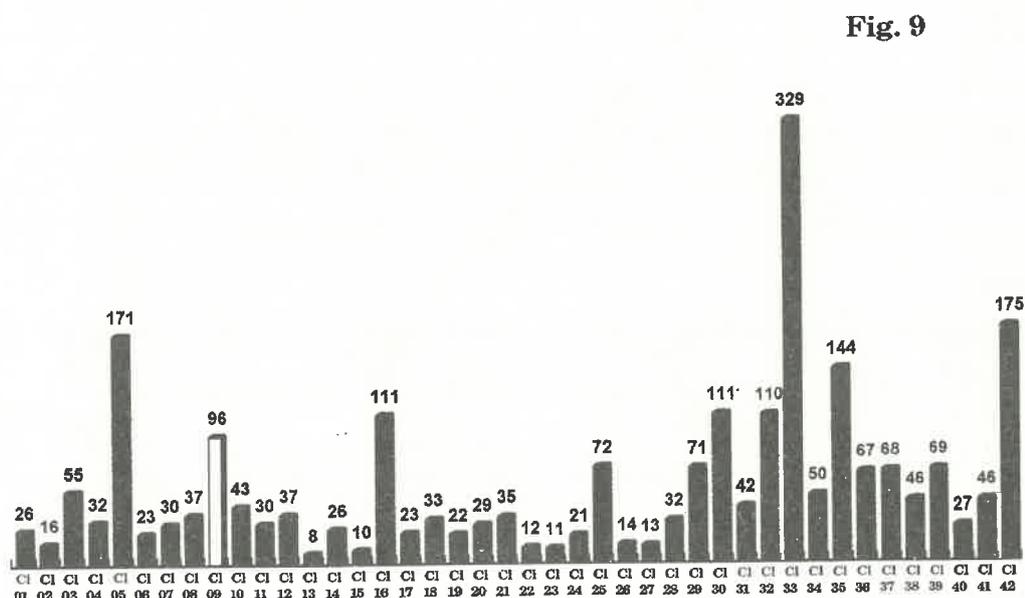
Распределение заявок по классам МКТУ и странам подачи представлено на табл.9.

Tab.9

Țara Страна	Numărul cererilor Кол.заявок	Numărul claselor Кол.классов
MD	509	1525
US	65	135
GB	64	97
FR	9	59
JP	22	55
DK	32	40
CH	9	37
RU	11	32
NL	14	26
FI	13	13
KR	12	12
IT	8	8
SE	10	4
NO	3	3
CA	2	2
Alte/ Другие	48	86

Repartiția cererilor conform Clasificării Internaționale de la Nisa este prezentată în fig.9.

Распределение заявок по классам МКТУ представлено на фиг. 9.



III. MODELE DE UTILITATE

În anul 1996 au fost depuse 9 (1995 - 6) cereri de înregistrare a modelelor de utilitate. Solicitanții naționali au depus 8 cereri, iar solicitanții străini - 1.

Pe parcursul anului au fost eliberate 4 certificate de înregistrare a modelelor de utilitate.

III. ПОЛЕЗНЫЕ МОДЕЛИ

В 1996 году было подано 9 (1995—6) заявок на полезные модели. Национальными заявителями подано 8 заявок и одна заявка была подана иностранными заявителями.

В течение года было выдано 4 свидетельства.

	1993	1994	1995	1996
Solicitanți naționali Национальные заявители	2	8	6	8
Solicitanți străini Иностранные заявители	-	2	-	1
Total/ Сумма	2	10	6	9

IV. DESENE ȘI  
MODELE INDUSTRIALE

Conform procedurii naționale în anul de bilanț au fost depuse 42 (1995-10) cereri.

Au fost eliberate 9 certificate de înregistrare, dintre care 6 - titularilor naționali și 3- celor străini.

În conformitate cu Aranjamentul de la Haga au fost depuse 362 (1995-329) cereri.

IV. ПРОМЫШЛЕННЫЕ  
РИСУНКИ И МОДЕЛИ

По национальной процедуре в отчетном году были поданы 42 (1995—10) заявки.

Выдано 9 (1995—21) свидетельств, 6 из которых национальным заявителям и 3 иностранным.

В соответствии с Гаагским соглашением о международном депонировании промышленных образцов подано 362 (1995—329) заявки.

	1993	1994	1995	1996
Naționale / Национальные	6	7	9	35
Străine / Иностранные	-	13	1	7
Total/ Сумма	6	20	10	42



Imprimat la AGEPI

---

Tehnoredactare computerizată: Miroslava Butnaru